

SVATÝ VÁCLAVE

raha UK XVII F 30, fol. 96a)

Svatý Václave,
vévodo České země,
kněže nás,
pros za ny Boha,
svatého Ducha!
Kyrieleison!

Nebeské jest dvořstvo krásné,
blázec tomu, kdož tam pojde:
v život věčný,
10 oheň jasný
svatého Ducha!
Kyrieleison!

Pomoci tvé žádámny,
smiluj sě nad námi,
15 utěš smutné,
otře vše zlé,
svatý Václave!
Kyrieleison!

podle Praha KNM XII A 1, fol. 219b)

Maria, matko žádúcie,
20 tys královna všemohúcie,
prosíž za ny,
za křestany,
svého syna!
Kristeleison!

25 Ty jsi dědic České země,
rač pomněti na své plémě,
nedajž zahynuti
nám i budúcim,
svatý Václave!
30 Kristeleison!

(Sloka 4—9 podle Litoměřice St. obl. arc.
Roudnický kodex, pag. 349—350)

Anjelé světi nebeští,
20a rače nás k sobě přivésti
tu, kdež sláva
nepřestává
věčného Boha!
Kristeleison!

25a Maria, matko žádúcie,
tys královna všemohúcie,
prosíž za ny,
za křestany,
Hospodina!
30a Kristeleison!

Všickni světi spomáhajte,
zahynuti nám nedajte,
v světě v bludném
af nezahynem!
35a Kristeleison!

Hřiechuov se našich lekámy,
spomoci vaše žádámny,
svatý Vítě,
slavný Vojtěše!
40a Kristeleison!

Vy ste dědici České země,
rače pomněti na své plémě,
nedajte zahynuti
nám i budúcim,
45a svatý Zikmund,
svatý Prokope,
svatá Lidmila!
Kristeleison!

Bohu Otci chválu vzdajmy,
50a svatým se křížem požehnajmy
ve jméno Otce
i Syna jeho
i svatého Ducha!
Kristeleison!

Hospodine, pomiluj ny!
Jezu Kriste, pomiluj ny!
Ty spase všechno mřa,
spasíž ny i uslyšíž,
5. Hospodine, hlasy naši!
Daj nám všěm, Hospodine,
žizi a mři v zemi!
Křieš! Křieš! Křieš!

123

124

125

OSTROVSKÁ PÍSEŇ

(Praha Kapit. A 57/1, fol. 8b)

Slovo do světa stvořenice
v božství schováno,
jež pro Evino zhřešenie
na svět posláno.

5 Dievoč dřeve porozenie
jest zvěstováno,
z Davidova pokolenie
božsky vzchováno.

10 Ot něhože naše krčenie
jménem nazváno,
pro drahé naše spasenie
Židom prodáno.

15 I pro naše vykúpenie
na smrt prodáno,
jehož nám slavné vzkříšení
veselie dánō.

KOCOVNÍK

(Praha KNM XII G 10, zadní přídeš)

Znamenajte, všichni mistři:
Jeden kocovník z své chytři
síl mi kožich nepřeměře
pravý mī v čas při méj vicře.

5 Chodila sem v něm toliko
let nádcete několiko,
však sem ho nezapsovala;
tak krásen, jakž sem jej vzala.

10 Z jedné kóžě hranostajě
z něho sobě kožuch skráje:
mně mój ostal cēl, biel, krásen,
tak, jakž sem jej vzala, řásen.

15 Učinil oba črvena,
jako u broci zbarvena;
svój kožuch vzvlékl na lva, orla,
na člověka i na vola.

20 Vzvlékl na člověka rozením
a na vola umořením,
na lva, když vstal z mrtvých mocně
na orla tehdy, když vzročně

vstúpil z zřejma na nebesa —
ottad příde mečem třasa,
v tom kožiš sěde súdě:
před ním stanem všichni v trudě.

...tum. Recitamus quia remittit misericordiam suam
...tum. Recitamus quia remittit misericordiam suam
...tum. Recitamus quia remittit misericordiam suam

Wona myły mieli na ręce i na ręce ja, sanci piobre od tussicy
legna cewi wrosto niewolni i wiecy tu zaloże zwissicy
mocy przewruchon ludniczowicy ażt my zywoz żadecz
tam to. "Ażt bie pietzalosz ażt kagpe simpolowanyc
wona myły domaczy i ciuimeral weco tuzc
mocu zemny zebi i zebi daz my mylost sieniu slig
bie odzyczajt bie zebi i zebi zebi przelicy wate
wesele myły mazze nazje sołty myz nekbagpe
mazze odzyczajt ażt mazza mazza mazza be tavarz
mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze
mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze
mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze mazze

001

PŘEDOBŘE ROZUMIEM TOMU

(Vyšší Brod H 42, před. příd.)

Předobře rozumiem tomu,
kterak môj pán ke mnô miení,
proto chci slúžiti z domu,
nechcť býti v jeho smieni.

5 Poněvažt neráči dbáti
na svého sluhu vérného,
musiem službu nerad vzdáti,
chciť mieti pána jiného.

Vystřichám se proti tobě,
10 žež již nemiením ostatí.
Kdyžt já pána optám sobě,
tedy tě chci požehnati

velmě s velikú žalostí,
nebť bych nerad od tebe,
15 i divím se já tvé milosti,
že mě kdy pustíš od sebe.

A ját sem vždyckny vérně slúžil,
anot to platno nic nenie,
čemužt bych já zdarma slúžil,
20 anot to platno nic nenie?

Neboť sem nemohl nikdy mieti
od tebe slôvce milého,
vies mi se nebudēs smieti:
mějž tolík blázna jiného.

TVORČE MILÝ

(Vyšší Brod H 42, před. příd.)

Tvorče milý, v tu naději
chcet já rád sobě odtušti.
Vezma tvú milost na pomoc
chcet tu žalost zrušti,

5 v nižt přebývám ve dne i v noci,
ažt mi život žáden nenie.
Znám to, ež sem byl v temnosti
a čekajě smilování.

Tvorče milý, rač spomoci,
10 bych neumieral v této túze.
V dlühém zdraví, dobrém sčestí
daj mi milost, svému sluze.

Jižt bych odtušil srdéčku,
v radosti přebývaje,
15 chodě v zeleném věnečku,
na zlé soky nic nedabajě.

Z nebes mi jest odtušila
Panna v anjelské tváři
a řkúc: „Netuž, pod ven z mračna,
20 vystup na jasnú záři.“

Již sem byl tam, zde i onde,
i v rozličném boji.
V nešťastný sč den narodil,
ty šedivý, starý mužík!